

(1) Recipient				(2) Receipt notes		Delivery note	
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 384019 (4) Shipping date 28/05/2024	
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 30 MAG 2024		Forwarder external own vehicle Express Express Mail	
(8) Invoice no.				(9) of			
(10) Your reference				(11) Purchase order number			
411				550004737801			
(15) Orderer addition				(12) Our department			
bis 6.11.2018 als Gefrag. Bari Werk				Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			
(13) House call				(14) Our sales order no.			
				2179334			
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code	
Lorry						37986SK	
(23) Gross		Total weight kg (24)		(25) Net			
1,839.468		1,645.97					
Shipping address						(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geraneli, 21, 70026 Modugno (Bari)						14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes		
	M0140998-784	M0140998-784 OUTPUT SHAFT 1	848	Pcs			
	GRUNDPALETTE	M0140998-784 "..." 28.06.2023 Lot: C-129588 8	1	Pcs			
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	14	Pcs	38134		
	GRUNDPALETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs			
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs	1036E762		
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	14	Pcs	50134E633		
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./					
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid					
			KUEHN + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 848 Quantità effettiva: Tiro Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	
				30.5.2024			
(46) Invoice verification							

(1) Recipient								Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number			
								384019 (4) Shipping date 28/05/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid	carriage	Freight car	Forwarder	Invoice number (9) of			
				€		Freight	external				
						Express	own vehicle				
						Express					
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004737801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2179334	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						37986SK		1,839.468		1,645.97	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	1 x 429 Stück 1 x 419 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019252 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehtellefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.05.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 384017 - 384020								
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22855,00 22855,00	12 Umfang in m³	
CMR								
Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht				
				Ermäßigung	-			
				Zwischensumme				
				Zuschläge				
				Nebengebühren				
				Sonstiges	+			
				Zu zahlende Gesamtsumme				
14 Rückerstattung								
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen				
21 Ausgefertigt in Prievidza am 28.05.2024				24 Gut empfangen Datum				
GeWiS Slovakia s.r.o. 22 Vápenická 30 SK 97101 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734				MATYO, s.r.o. 23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				
von bis km				Paletten-Absender				
				Paletten-Empfänger				
				30 MAY 2024				
				"verifica su quantità"				
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
Kfz. PDM0016 PD701YJ								
Anhänger								
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				